

Distr.  
GENERAL

A/C.2/51/9  
25 November 1996  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH

## الجمعية العامة



الدورة الحادية والخمسون  
اللجنة الثانية

رسالة مؤرخة ٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦ موجهة من  
رئيس اللجنة الخامسة إلى رئيس اللجنة الثانية

أود أن أسترعي انتباهكم إلى ما أبدته وفود اللجنة الخامسة خلال كل من الاجتماعات الرسمية والمشاورات غير الرسمية التي أجريت في الدورة الحالية للجمعية العامة من قلق بشأن ما تنحو إليه اللجان الفنية من إقحام لنفسها في المسائل الإدارية ومسائل الميزانية.

وفي هذا الصدد، أود أن أشير إلى قرار الجمعية العامة ٢٤٨/٤٥ بـ١٦ المؤرخ ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٠ بشأن الإجراءات الخاصة بالمسائل الإدارية ومسائل الميزانية، الذي أكدت فيه الجمعية من جديد على أن اللجنة الخامسة هي اللجنة الرئيسية التابعة للجمعية المختصة بالمسؤولية عن المسائل الإدارية ومسائل الميزانية. وإلى أن الجمعية أعربت في نفس الجزء من القرار المذكور عن قلقها إزاء ما تنحو إليه لجانها الفنية وغيرها من الهيئات الدولية الحكومية من إقحام لنفسها في المسائل الإدارية ومسائل الميزانية.

ووفقاً للمادة ١٥٣ من النظام الداخلي للجمعية العامة، ألزم الأمين العام، حينما تكون هنالك لجنة رئيسية على وشك القيام باعتماد مشروع قرار ينطوي على نفقات توصى الجمعية بالموافقة عليها، بتقديم بيان بالآثار المترتبة على هذا المشروع بالنسبة للميزانية البرنامجية (PBI). وغني عن البيان أنه فيما يتعلق بالنظر في البيان المقدم من الأمين العام بشأن الآثار المترتبة على الميزانية البرنامجية فإن المسؤولية الأساسية للجنة هي استعراض جانب البرمجة من هذا البيان، تاركة النظر في الجوانب المالية للجنة الخامسة.

ومع مراعاة النظام الداخلي للجمعية العامة وقرارات الجمعية ٢١٣/٤١ المؤرخ ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٦ و ٢١١/٤٢ المؤرخ ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧ و ٢٤٨/٤٥ بـ١٦ الذي أكدت فيه الجمعية من جديد على دور اللجنة الخامسة بوصفها اللجنة الرئيسية المختصة بالنظر في كافة التقارير المقدمة من الأمين العام والتي تنطوي على آثار إدارية ومالية والتقارير ذات الصلة المقدمة من اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية، فإنني سأقدر للغاية أن لو قمتم، أثناء نظركم في أي اقتراح، بترك الجوانب المالية جانبا لكي تقوم اللجنة الخامسة باتخاذ القرار المناسب واللازم بشأنها.

وسأغدو ممتنا لو أمكن استرعاء انتباه لجننتكم إلى ما أبدي أعلاه من شواغل وإيضاحات ضرورية وروعت أثناء المداولات التي تجرونها بشأن مشاريع الاقتراحات.

(توقيع) نغوني فرانسيس سينغوي  
رئيس اللجنة الخامسة